

Original: English/
anglais/
inglés

JAPAN - MEASURES AFFECTING THE PURCHASE OF
TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT

Acceptance by Japan of the Request to Join Consultations by
the United States

In a communication dated 31 August 1995 and pursuant to Article 4:11 of the Understanding on the Rules and Procedures Governing the Settlement of Disputes, Japan informed the Dispute Settlement Body that it had accepted the request of the United States (WT/DS15/2) to join consultations which the European Communities had requested with Japan (WT/DS15/1).

JAPON - MESURES AFFECTANT L'ACHAT DE MATERIEL
DE TELECOMMUNICATION

Acceptation par le Japon de la demande de participation aux consultations
présentée par les Etats-Unis

Par une communication datée du 31 août 1995 et conformément à l'article 4:11 du Mémorandum d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends, le Japon a informé l'Organe de règlement des différends qu'il avait accepté la demande présentée par les Etats-Unis (WT/DS15/2) en vue de participer aux consultations que les Communautés européennes ont demandé à avoir avec le Japon (WT/DS15/1).

JAPÓN - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA COMPRA DE EQUIPO
DE TELECOMUNICACIONES

Aceptación por el Japón de la solicitud de los Estados Unidos
de asociarse a las consultas

Por comunicación de fecha 31 de agosto de 1995, y de conformidad con el párrafo 11 del artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias, el Japón informó al Órgano de Solución de Diferencias de que había aceptado la petición de los Estados Unidos (WT/DS15/2) de asociarse a las consultas que las Comunidades Europeas habían solicitado celebrar con el Japón (WT/DS15/1).